

Istruzioni d'uso

Pressostato della serie EPC EPC-1.1, EPC-2, EPC-4, EPC-4 con cavo, EPC-5, EPC-5 con cavo, EPC-5.1

51565-51571

XPO ^{the} **tool**
experts



Immagine simile, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi. È possibile inviare un'e-mail a:

service@wiltec.info

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: +49 2403 55592-15



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA:

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia istruiti sull'utilizzo corretto del dispositivo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.

ATTENZIONE:

- Prima di ogni utilizzo, controllare il prodotto. Non utilizzarlo se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o usurati. Non rimuovere mai i dispositivi di sicurezza.
- Utilizzare l'apparecchio solo allo scopo indicato in queste istruzioni per l'uso.
- L'utente è responsabile della sicurezza nell'area di lavoro
- In caso di danni al cavo o alla spina dovuti a influssi esterni, non eseguire alcuna riparazione! Il cavo deve essere sostituito con uno nuovo. Questi lavori possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.
- La tensione alternata di 230 V indicata sulla targhetta dell'apparecchio deve corrispondere alla tensione di rete esistente.
- Non sollevare, trasportare o fissare mai l'unità mediante il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che i collegamenti elettrici si trovino in una zona lontana da allagamenti e che siano protetti dall'umidità.
- Staccare sempre la spina prima di qualsiasi lavoro d'intervento sull'apparecchio.
- L'utente è responsabile del rispetto delle norme locali di sicurezza e d'installazione. Se necessario, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- In caso di guasto dell'apparecchio, i lavori di riparazione possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.

AVVERTENZA:

Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le istruzioni di sicurezza per riferimento futuro.

Resistenza

- La temperatura massima del liquido erogato non deve superare i +35 °C in funzionamento continuo.
- Non utilizzare questo dispositivo per l'erogazione di liquidi infiammabili, gassosi, esplosivi o per altri liquidi; in particolare non per carburanti da motore, detersivi e altri prodotti chimici!

Collegamento elettrico

Il collegamento elettrico viene effettuato a una presa di sicurezza da 230 V ~ 50 Hz. Protezione con fusibili di almeno 10 A.

Dati tecnici

Per la pressione di avviamento e la tensione fare riferimento alla targhetta del dispositivo.

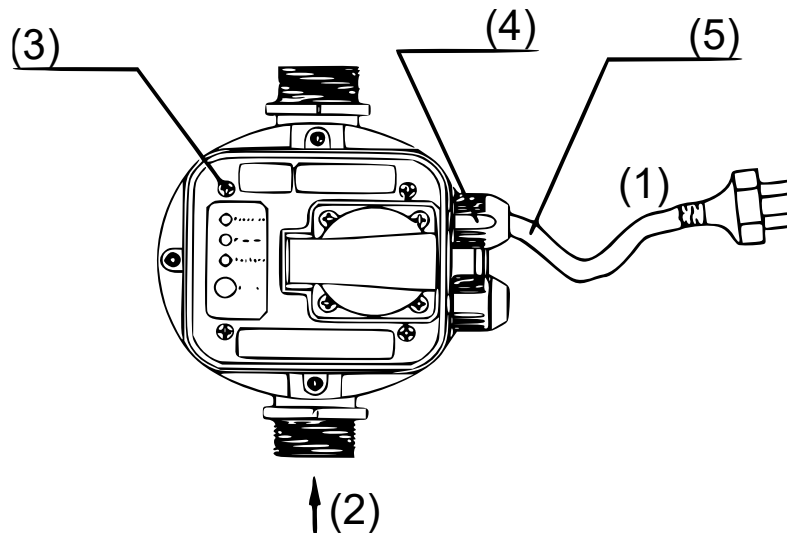
Mass. corrente (A)	10
Mass. pressione di esercizio (bar)	10
Mass. temperatura del liquido (°C)	60
Collegamento (mm)	32,89–33,25 (1") filettatura esterna

Funzionamento e collegamento del pressostato

Indicazioni:

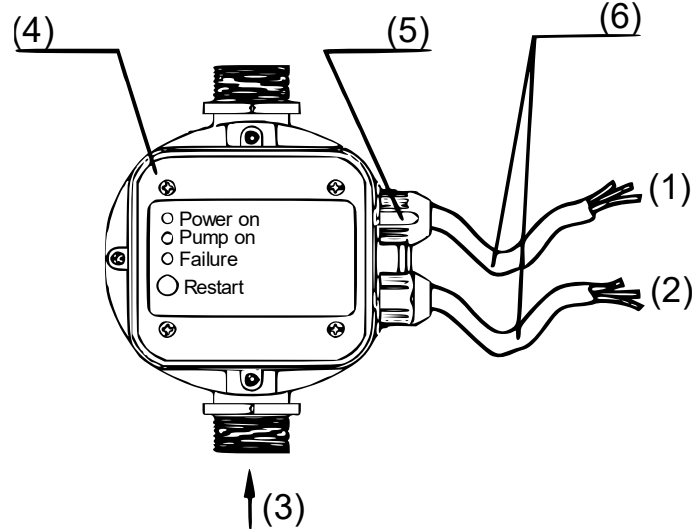
- La scheda non deve essere rimossa dall'alloggiamento.
- L'unità viene fornita con uno schema di collegamento che mostra la corretta installazione. Si prega di osservare le marcature corrispondenti; un collegamento errato può danneggiare irrimediabilmente l'unità di controllo della pompa per via di un corto circuito.
- Per il collegamento, usare solo cavi tripolari con messa a terra. Utilizzare un cavo con un diametro minimo di 7 mm e un diametro massimo di 9,5 mm. Assicurarsi che i cavi siano installati in modo tale che una parte del cavo sia più bassa della posizione delle viti di fissaggio (vedi figura). Quando il cavo è collegato all'alimentazione, una delle estremità anteriori del cavo deve essere più bassa rispetto alla posizione delle viti di fissaggio, come mostrato in figura.
- Le quattro viti dell'alloggiamento e i dadi per il fissaggio dei cavi devono essere ben stretti per evitare che l'acqua entri nell'alloggiamento.

EPC-1.1, EPC-5.1		
(3) Le 4 viti devono essere strette.	(4) I due dadi dei cavi devono essere fissati.	(5) Questa parte deve essere più bassa dei dadi di fissaggio.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Corrente	2	Ingresso

EPC-5		
(4) Le 4 viti devono essere strette.	(5) I due dadi dei cavi devono essere fissati.	(6) Questa parte deve essere più bassa dei dadi di fissaggio.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Corrente	3	Ingresso
2	Pompa		

Uso

- Quando il pressostato è collegato alla rete, il LED verde “Power On” si accende e il LED arancione “ON” (pompa in funzione) indica l’avvio della pompa.
- La pompa continuerà a funzionare per circa 12 s, per riempire il sistema di acqua e raggiungere la pressione richiesta.
- Se questo ciclo non viene eseguito correttamente, il LED rosso “Failure” si accende. In tal caso, con il rubinetto aperto, tenere premuto il pulsante Restart finché il LED rosso si spegne.
- Rilasciare il pulsante Restart e chiudere il rubinetto dell’acqua. La pompa si ferma quando viene raggiunta la pressione massima.

Funzionamento

- L’unità di controllo della pompa è impostata in modo che ogni operazione sia automatica.
- Malfunzionamenti operativi, come un blocco della linea di aspirazione, mancanza d’acqua o problemi simili, vengono rilevati automaticamente e il pressostato attiva la modalità di guasto. Il LED rosso “Failure” si accende e, allo stesso tempo, viene inviato un segnale di arresto alla pompa per prevenire possibili danni causati dal funzionamento a secco della pompa.
- Dopo che il guasto è stato riparato, il sistema può essere riavviato utilizzando l’apposito pulsante.

Impostazioni della pressione

- Controllare la pressione di avviamento e la tensione di rete prima della messa in funzione. Per le informazioni dettagliate, fare riferimento alla targhetta e alle istruzioni.
- Il pressostato deve essere installato verticalmente. Con una pressione iniziale di 1,5 bar, il rubinetto dell’acqua più alto (ovvero il punto di erogazione più alto) deve trovarsi massimo a 13 m



sopra il pressostato. La pressione della pompa deve essere superiore di 0,8 bar rispetto alla pressione di partenza.

- Se si utilizzano impostazioni variabili, la pressione iniziale, l'altezza e la pressione minima della pompa dovrebbero corrispondere al seguente schema:

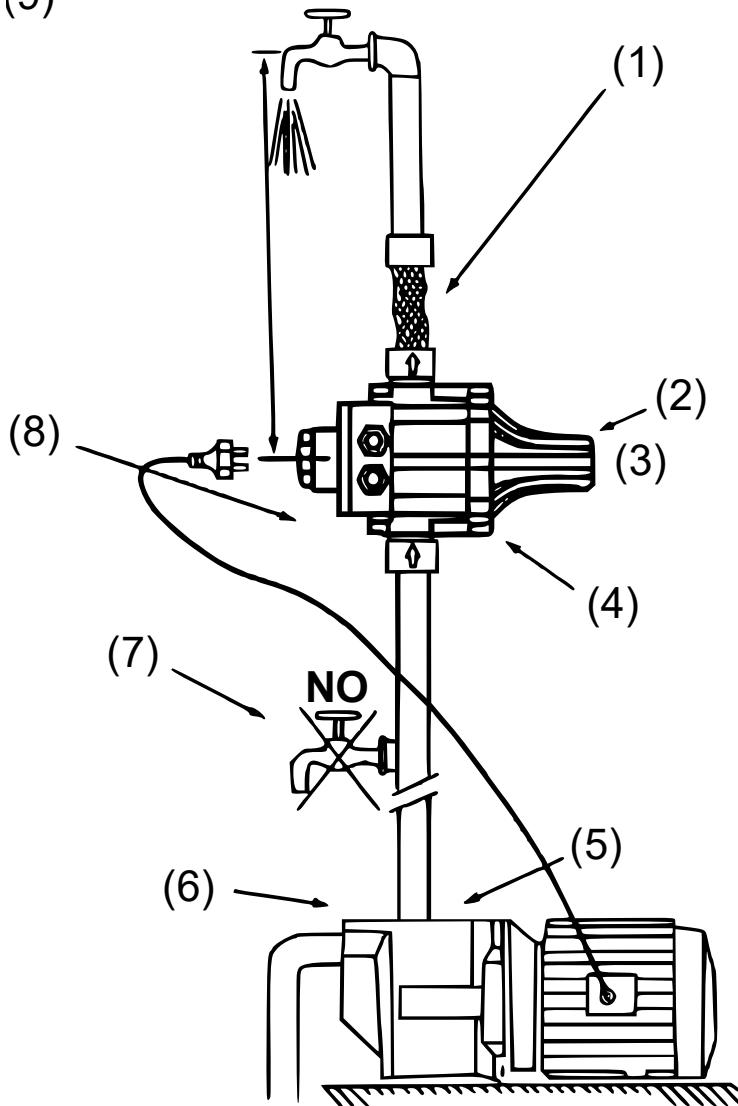
Pressione iniziale(bar)	Altezza (m)	Pressione min. della pompa (bar)
x	$H \leq 10 \times x - 2$	$P = x + 0,8$
1,5	13	2,3
2,2	20	3,0

№	Modello	Classe di protezione
51565	EPC-1.1	IP 54
51566	EPC-2	IP 65
51567	EPC-4	
51568	EPC-4 con cavo	
51569	EPC-5	
51570	EPC-5 con cavo	
51571	EPC-5.1	

Indicazioni per l'installazione:

EPC-1.1

(9)



(1) Si consiglia di collegare l'uscita del dispositivo al sistema con un tubo flessibile.

(2) La valvola di sicurezza per evitare perdite d'acqua in caso di rottura della membrana

(3) Non toccare!

(4) È essenziale installare il dispositivo con le frecce rivolte verso l'alto.

(5) L'unità di controllo può essere installata direttamente sulla pompa o tra la pompa e il primo punto di erogazione.

(6) Pressione della pompa: l'unità è preimpostata dal produttore su una pressione di riavvio di 1,5 bar. La pressione generata dalla pompa deve normalmente essere di 0,8 bar superiore rispetto alla pressione preimpostata.

Prima di avviare l'apparecchio, controllare l'aspirazione e assicurarsi che la pompa sia piena.

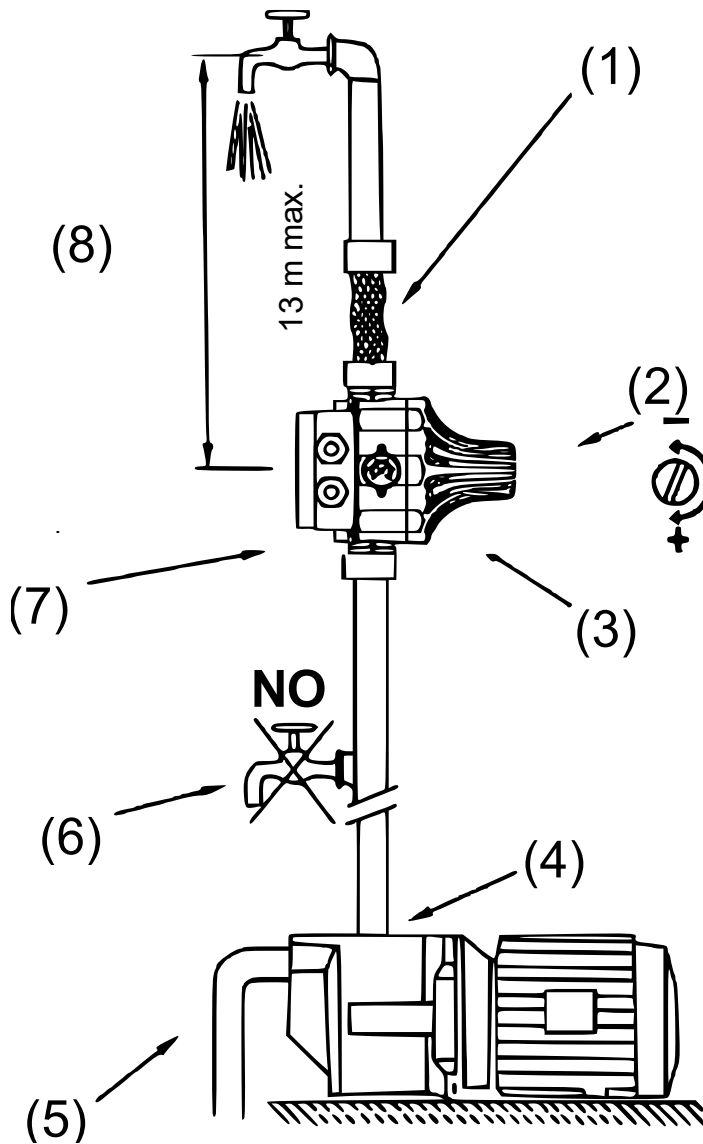
(7) Nessun rubinetto può essere installato tra la pompa e l'unità.

(8) L'unità è dotata di una valvola di non ritorno per evitare perdite di pressione nelle tubazioni.

(9) Se la colonna d'acqua tra la pompa e il punto più alto di erogazione supera i 15 m, il dispositivo non può essere installato direttamente sulla pompa. Deve essere installato a un'altezza in cui la colonna d'acqua tra esso e il punto di erogazione più alto non superi i 15 m.

Esempio: se la colonna d'acqua è a 20 m dalla pompa, l'unità deve essere posizionata 5 m più in alto della pompa.

EPC-5, EPC-5.1



(1) Si consiglia di collegare l'uscita dell'unità al sistema con un tubo flessibile.

(2) La pressione di avviamento è regolata dalla vite sulla parte superiore dell'unità di controllo.

(3) È essenziale installare l'unità con le frecce rivolte verso l'alto.

(4) L'unità può essere installata direttamente sulla pompa o tra la pompa e il rubinetto.

(5) Prima di avviare l'unità, controllare l'aspirazione e assicurarsi che la pompa sia piena.

(6) Nessun rubinetto può essere installato tra la pompa e l'unità.

(7) L'unità è dotata di una valvola di non ritorno per evitare perdite di pressione nelle tubazioni.

(8) Se la colonna d'acqua tra la pompa e il punto più alto di erogazione supera i 13 m, il dispositivo non può essere installato direttamente sulla pompa. Deve essere installato a un'altezza in cui la colonna d'acqua tra esso e il punto di erogazione più alto non superi i 13 m.

EPC-2

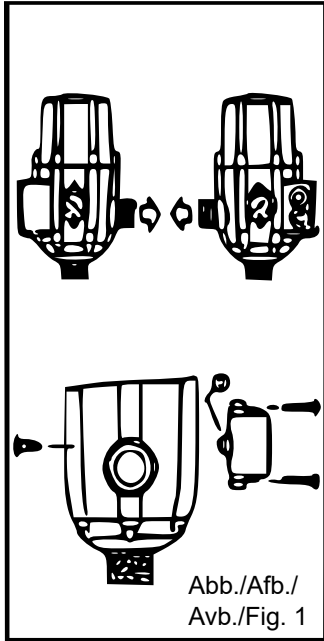


Abb./Afb./
Avb./Fig. 1

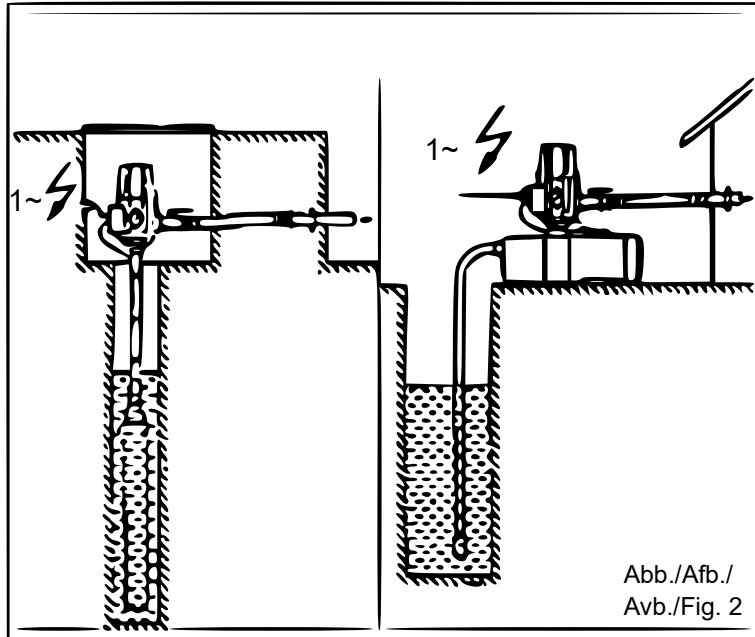


Abb./Afb./
Avb./Fig. 2

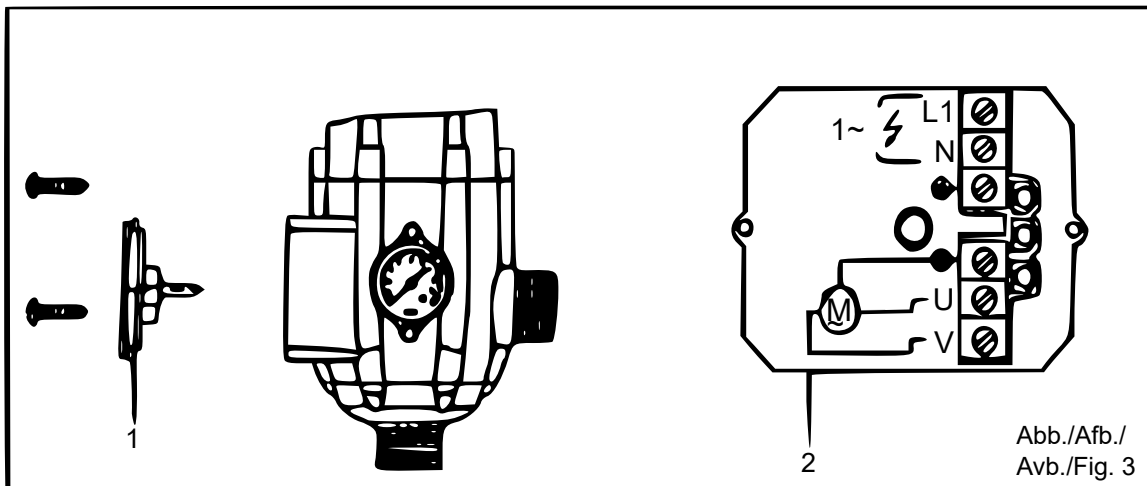


Abb./Afb./
Avb./Fig. 3

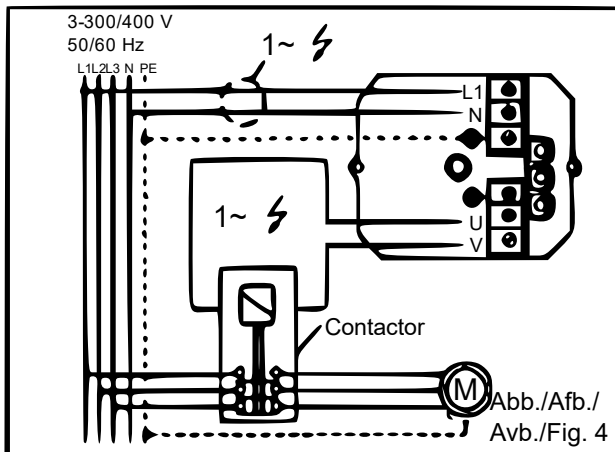


Abb./Afb./
Avb./Fig. 4

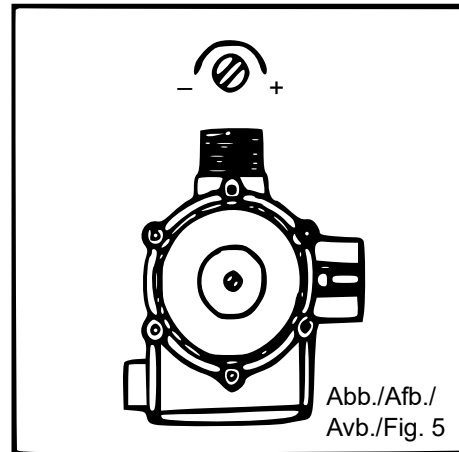
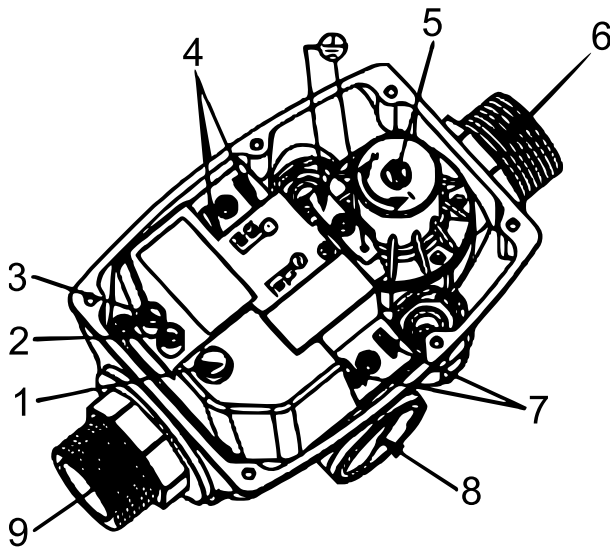
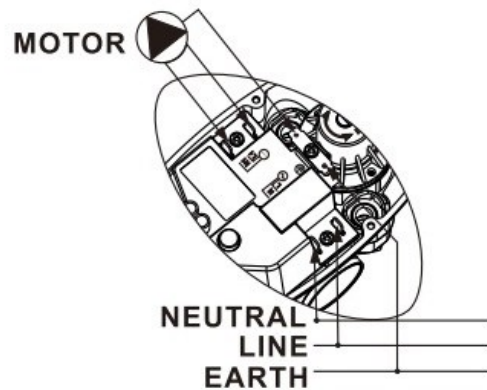
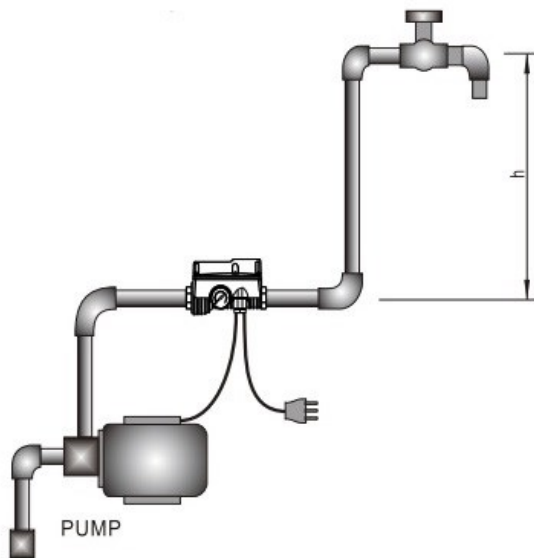


Abb./Afb./
Avb./Fig. 5

EPC-4



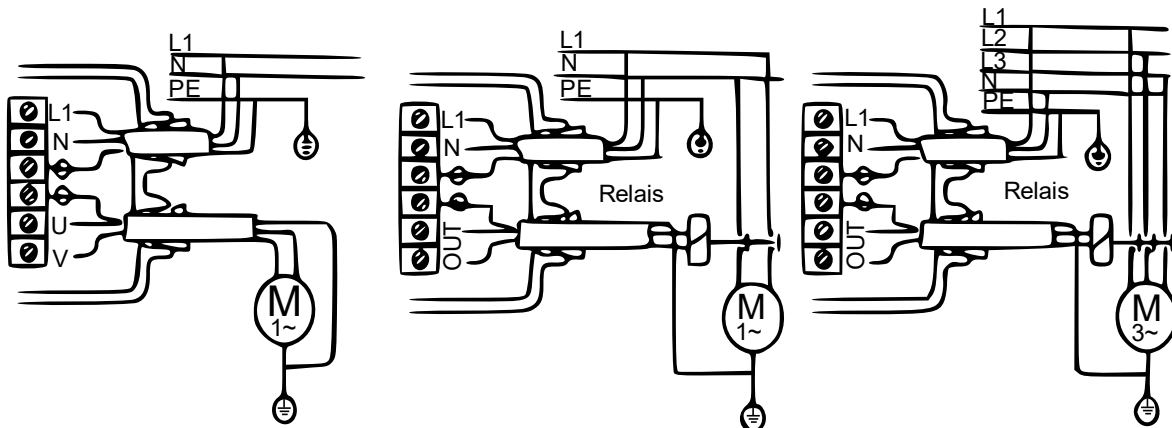
No	Denominazione
1	Pulsante reset
2	Indicatore di funzionamento a secco
3	Indicatore di tensione
4	Collegamento della pompa
5	Regolazione della pressione
6	Uscita
7	Connessione alla rete elettrica
8	Ingresso
9	Indicatore di pressione



Se il pressostato passa alla modalità di errore “funzionamento a secco” anche se c’è acqua nel sistema, girare la vite di regolazione della pressione in senso antiorario cinque volte.

Se la pompa non parte più, girare la vite in senso orario cinque volte per aumentare la pressione d’esercizio.

Schema per il collegamento di diversi motori di pompe ai dispositivi



<p>Schema di cablaggio per pompe monofase 220 V fino a 0,55 kW/1,1 kW</p>	<p>Schema di cablaggio per pompe monofase 220 V oltre 0,55 kW/1,1 kW — controllo tramite relè bifase; scelta del relè in base alla portata della pompa, mass. 4 kW o 5,5 CV</p>	<p>Schema di collegamento per pompe trifase — comando tramite relè trifase; scelta del relè in base alla portata della pompa, mass. 4 kW o 5,5 CV</p>
---	---	---

Risoluzione dei problemi

Errore	Guasto del dispositivo	Guasto esterno
La pompa non si avvia	La scheda è danneggiata	Mancanza di tensione
		Pompa difettosa
		Cavi elettrici invertiti
La pompa non si spegne	La scheda è danneggiata	C'è una falla con una perdita superiore a 1 1/2 min.
	Il rilevatore di flusso si inceppa nella posizione superiore	
	Il pulsante di reset è bloccato	
	La pompa non ha una pressione sufficiente	
La pompa lavora a intermittenza	La scheda è danneggiata	C'è una falla con una perdita inferiore a 1 1/2 min.
	La pompa non ha una pressione sufficiente	
La pompa si blocca	La scheda è danneggiata	Assenza di acqua
	La pompa accumula meno pressione di quella necessaria per l'avviamento.	Aspirazione non disponibile/bloccata

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avvertenza importante:

La riproduzione (anche parziale) e qualsiasi uso commerciale di questo manuale sono ammessi solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.